

# PIZZERIA GINO



# PIZZE

<b>MARGHERITA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte <i>Tomatoes, mozzarella (1,7)</i>	8.00 €
<b>MARINARA</b> Pomodoro San Marzano, aglio, origano <i>Tomatoes, garlic, origan (1)</i>	7.00 €
<b>NAPOLETANA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, acciughe del "Cantabrico", origano <i>Tomatoes, mozzarella, anchovies, origan (1,4,7)</i>	10.00 €
<b>ROMANA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, acciughe del "Cantabrico", capperi, olive, peperoncino <i>Tomatoes, mozzarella, anchovies, caper, olives, chili pepers (1,4,7)</i>	10.00 €
<b>PROSCIUTTO COTTO (artigianale)</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, prosciutto cotto <i>Tomatoes, mozzarella, baked ham (1,7)</i>	10.00 €
<b>DIAVOLA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, salame piccante <i>Tomatoes, mozzarella, spicy salame (1,7)</i>	9.00 €
<b>PROSCIUTTO E FUNGHI</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, prosciutto, funghi <i>Tomatoes, mozzarella, baked ham, mushrooms (1,7)</i>	10.00 €
<b>VEGETARIANA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, melanzane, peperoni, zucchine <i>Tomatoes, mozzarella, aubergine, bellpepers, zucchini (1,7)</i>	10.00 €

# PIZZE

<b>QUATTRO FORMAGGI</b> Mozzarella fiordilatte, gorgonzola, stracchino, bufala <i>Mozzarella, gorgonzola, stracchino, buffalo mozzarella (1,7)</i>	12.00 €
<b>QUATTRO STAGIONI</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, carciofini, prosciutto, funghi, olive <i>Tomatoes, mozzarella, artichokes, baked ham, mushrooms, olives (1,7)</i>	12.00 €
<b>TONNO E CIPOLLA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, cipolla, tonno <i>Tomatoes, mozzarella, onion, tuna (1,4,7)</i>	10.00 €
<b>“GINO”</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, salame piccante, bufala, gorgonzola <i>Tomatoes, mozzarella, spicy salame, buffalo mozzarella, gorgonzola (1,7)</i>	13.00 €
<b>BUFALA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte e di bufala <i>Tomatoes, buffalo mozzarella, mozzarella (1,7)</i>	12.00 €
<b>CALZONE</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, prosciutto <i>Tomatoes, mozzarella, baked ham (1,7)</i>	12.00 €
<b>RIVIERA</b> Stracchino, mozzarella fiordilatte, bufala, fuori cottura: crudo di Parma, rucola, pomodorini <i>Stracchino, mozzarella, buffalo mozzarella, out of the oven: raw Parma ham, rocket salad, fresh tomatoes (1,7)</i>	14.00 €
<b>SERENA</b> Stracchino, gorgonzola, mozzarella fiordilatte, prosciutto cotto <i>Stracchino, gorgonzola, mozzarella, baked ham (1,7)</i>	12.00 €

# PIZZE

<b>PESTO</b> Mozzarella fiordilatte, fuori cottura il “nostro pesto” <i>Mozzarella, pesto genovese home made (1,3,4,7,9)</i>	12.00 €
<b>AMATRICIANA</b> Pomodoro San Marzano, cipolla, guanciale di maiale e pecorino romano <i>Tomatoes sauce, onion, pork cheek, roman pecorino cheese (1,7)</i>	13.00 €
<b>CETARA</b> Pomodoro San Marzano, mozzarella fiordilatte, stracchino, pomodorini, capperi, olive, origano, fuori cottura acciughe del “Cantabrico” dissalate <i>Mozzarella, stracchino (fresh cheese), tomatoes, capper, olives, origan, out of the oven desalted anchovie (1,4,7)</i>	14.00 €
<b>COSACCA</b> Pomodoro San Marzano, pomodorini freschi, mix di Parmigiano 24 mesi e pecorino romano grattugiati, basilico e olio EVO <i>Tomatoes sauce, fresh cherry tomatoes, mix of Parmesan 24 months and grated roman pecorino (1,7)</i>	10.00 €
<b>RECCO NEW FASHION</b> ½ pizza: Pomodoro San Marzano, stracchino, acciughe, capperi, olive, origano ½ calzone: stracchino, in uscita crudo di Parma, rucola, pomodorini ½ pizza: tomato, stracchino, anchovies, capers, olives, oregan ½ calzone: stracchino, out of the oven raw Parma ham, rocket, cherry tomatoes (1,7)	18.00 €
<b>FOCACCIA AL FORMAGGIO TIPO RECCO</b> Focaccia with stracchino ( <i>fresh</i> cheese) type Recco (1,7,12)	DA 14.00 €

## **“SI CHIEDE CORTESEMENTE DI NON APPORTARE MODIFICHE ALLE PIZZE”**

Eventuali ingredienti aggiuntivi da 1 € a ? €.  
*Any additional ingredients from 1 € to ? €.*

Coperto / Service charge 2,5 €

Alcuni prodotti freschi sono sottoposti a bonifica sanitaria preventiva con abbattimento rapido della temperatura e decongelato.

Ad esaurimento del prodotto fresco o di non reperibilità, verrà usato di pari o migliore qualità surgelata.

# BIBITE

## DRINK

VINO BIANCO DELLA CASA 0,50 LT	8 €
VINO BIANCO DELLA CASA 1 LT	15 €
BIRRA ALLA SPINA MEDIA	7 €
BIRRA ALLA SPINA PICCOLA	4 €
BIRRA IN BOTTIGLIA	da 4 €
SUCCHI DI FRUTTA KOHL	4.5 €
COCA COLA, SPRITE, FANTA, CHINOTTO, ecc. (in vetro)	3,5 €
ACQUA MINERALE 0,75 LT	3 €
PERRIER 0,33/0,75 LT	da 2.5 €
SAN PELLEGRINO 0,75 LT	4 €
PANNA 0,75 LT	4 €
CAFFÈ	2 €
CAFFÈ CORRETTO	da 2,5 €
CAFFÈ CORRETTO FIALETTA DI GRAPPA "STORICA NERA DOMENIS"	3 €
DECAFFEINATO, ORZO, NOCCIOLINO, GINSENG	2,5 €
AMARI	da 4 €
GRAPPA	da 4 €
RUM / RON / RHUM	da 4 €
WHISKY / WHISKEY	da 4 €

# Gentili Clienti

*il Ristorante "Gino" è felice di darVi il benvenuto ed augurarVi una piacevole permanenza.  
Siamo fieri di garantire la freschezza di tutti i nostri prodotti dettati dall'amore per il nostro lavoro.*

*Il pesce destinato a essere consumato crudo è sottoposto a trattamento di bonifica preventiva conforme alle prescrizioni del regolamento (CE) 853/2004 e (CE) 1169/11.*

*Tutti i nostri piatti sono PREPARATI al MOMENTO dell'ordinazione.*

*Ci teniamo inoltre a sottolineare che prodotti come:  
**Pane, Focaccia, i Marinati, la salsa di Noci, il Pesto**  
**(fatto con Basilico dell'AZ. Agricola La Piana di Arenzano)**  
**e molto altro sono di NOSTRA PRODUZIONE.***

*Soltanto alcuni prodotti di largo consumo potrebbero essere surgelati all'origine.  
Le variazioni effettuate sui piatti potrebbero comportare una modifica del prezzo.*

***Volenterosi di farVi sentire a vostro agio Vi ringraziamo.***

## **IN CASO DI INTOLLERANZE O ALLERGIE CHIEDERE AL PERSONALE DI SALA**

### ALLEGATO II del Regolamento UE 1169/2011

#### Elenco Allergeni

#### SOSTANZE O PRODOTTI CHE PROVOCANO ALLERGIE O INTOLLERANZE

1. Cereali contenenti glutine, cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati, tranne:
  - a) sciroppi di glucosio a base di grano, incluso destrosio (1);
  - b) maltodestrine a base di grano (1);
  - c) sciroppi di glucosio a base di orzo;
  - d) cereali utilizzati per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei.
3. Uova e prodotti a base di uova.
4. Pesce e prodotti a base di pesce, tranne:
  - a) gelatina di pesce utilizzata come supporto per preparati di vitamine o carotenoidi;
  - b) gelatina o colla di pesce utilizzata come chiarificante nella birra e nel vino.
5. Arachidi e prodotti a base di arachidi.
6. Soia e prodotti a base di soia, tranne:
  - a) olio e grasso di soia raffinato (1);
  - b) tocoferoli misti naturali (E306), tocoferolo D-alfa naturale, tocoferolo acetato D-alfa naturale, tocoferolo succinato D-alfa naturale a base di soia;
  - c) oli vegetali derivati da fitosteroli e fitosteroli esteri a base di soia;
  - d) estere di stanolo vegetale prodotto da steroli di olio vegetale a base di soia.
7. Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio), tranne:
  - a) siero di latte utilizzato per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola;
  - b) latticolo.
8. Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (*Amygdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci di pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci macadamia o noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*), e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.
9. Sedano e prodotti a base di sedano.
10. Senape e prodotti a base di senape.
11. Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo.
12. Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO<sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti.
13. Lupini e prodotti a base di lupini.
14. Molluschi e prodotti a base di molluschi. (1) E i prodotti derivati, nella misura in cui la trasformazione che hanno subito non è suscettibile di elevare il livello di allergenicità valutato dall'Autorità per il prodotto di base da cui sono derivati.



# ALLERGENE NON E' VELENO

*(ma qualcuno ci deve prestare attenzione)*

SE SOFFRI DI ALLERGIE OD INTOLLERANZE ALIMENTARI  
SEGNALALO AL NOSTRO PERSONALE CHE SAPRA' METTERTI  
IN CONDIZIONE DI EVITARE I GENERI CHE CONTENGONO  
PRODOTTI AI QUALI SEI ALLERGICO OD INTOLLERANTE.

Sappi comunque che i cibi e le bevande offerti in questo  
locale sono prodotti in laboratori e somministrati in locali  
dove si utilizzano e si servono prodotti contenenti i seguenti  
allergeni:

**GLUTINE – CROSTACEI – UOVA – PESCE – ARACHIDI –  
SOIA – LATTE – FRUTTA A GUSCIO – SEDANO –  
SENAPE – SEMI DI SESAMO – ANIDRIDE SOLFOROSA  
E SOLFITI – LUPINI – MOLLUSCHI**

e che non è possibile escludere una contaminazione crociata  
specialmente in presenza di servizio libero o di buffet.



# ALLERGEN IS NOT POISON

*(but somebody has to pay attention to it)*

IF YOU SUFFER FROM ALLERGIES OR FOOD INTOLERANCES  
REPORT IT TO OUR STAFF THAT WILL PUT YOU IN A  
POSITION TO AVOID ALL FOOD CONTAINING PRODUCTS TO  
WHICH YOU ARE ALLERGIC OR INTOLERANT.

Anyhow be aware that all food and beverages offered in this venue  
are produced in laboratories and dispensed in places where products  
containing the following allergens are served:

**GLUTEN - CRUSTACEANS - EGGS - FISH  
PEANUTS – SOY – MILK  
NUTS - CELERY – MUSTARD  
SESAME SEEDS - SULPHUR DIOXIDE  
LUPINES –MOLLUSCS**

and that it is not possible to rule out a cross contamination especially  
in case of self service or buffet.



# ALLERGÈNE N'EST PAS DU POISON

*(mais quelqu'un doit y prêter attention)*

SI VOUS SOUFFREZ D'ALLERGIES OU D'INTOLÉRANCES  
ALIMENTAIRES INFORMEZ NOTRE PERSONNEL QUI VOUS  
METTRA EN CONDITION D'ÉVITER TOUT ALIMENT  
CONTENANT DES PRODUITS AUXQUELS VOUS ÊTES  
ALLERGIQUES OU INTOLÉRANT.

Sachez en tous cas que tous les aliments et les boissons offerts dans  
ce lieu sont produits dans des laboratoires et distribués dans des  
endroits où sont utilisés et servis des produits contenant les  
allergènes suivants :

**GLUTEN - CRUSTACÉS – ŒUFS - POISSON  
ARACHIDES – SOJA – LAIT  
NOIX – CÉLERI – MOUTARDE  
GRAINES DE SÉSAME – DIOXYDE DE SOUFRE  
LUPINES - COQUILLAGES**

et qu'il n'est pas possible d'exclure une contamination croisée  
surtout dans le cas de libre-service ou de buffet.



# Аллерген не является ядом.

*(но кое-то должен обратить внимание)*

Если вы страдаете от аллергии или пищевой непереносимости  
сообщите об этом нашему персоналу, который знает при каких  
условиях можно избежать употребления изделий, содержащих  
продукты, которые могут вызывать аллергическую реакцию.  
Знайте, однако, что продукты питания и напитки,  
предлагаемые в этом заведении производятся в лабораториях  
и доставляются в места, где употребляются и используются  
продукты, содержащие следующие аллергены:

**зерновые, содержащие глютен -  
ракообразные - яйца - рыба  
арахис - соя - молоко  
орехи - сельдерей - горчица  
семена сезама - сернистый ангидрид  
люпин - моллюски**

и дело в том, что невозможно исключить возможность  
перекрёстного загрязнения, особенно если прием пищи проходит  
в формате фуршета или шведского стола.

